



Dekret

Decreto

Nr.

N.

226/2025

Betreff:

Maßnahme zur Direktvergabe gemäß Art. 26
Absatz 1 Buchstabe b) LG Nr. 16/2015, der
Dienstleistung Finanzberatung

Oggetto:

Provvedimento di affidamento ai sensi dell'art.
26 comma 1 lett. b) LP 16/2015, del servizio di
consulenza finanziaria

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;

- mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, wurde das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt;

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

- mit Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 608/2024 wurde das Budget für das Jahr 2025 genehmigt;

- Die Agentur ist, unter ihren institutionellen Aufgaben, verantwortlich für die Verwaltung des Finanzvermögens der Hausfrauenrente. Die Verwaltung des Hausfrauenrentenfonds gemäß Regionalgesetz Nr. 3/1993 wurde im Jahr 2020 Euregio+ SGR AG, als In-House Körperschaft und zur kollektiven Verwaltung von Sparguthaben und individuellen Führung von Portfolios befähigtes Subjekt, übertragen.

- Folglich besteht das Bedürfnis, die Leistung der Vermögensverwalter zu überwachen und gegebenenfalls Steuerungsimpulse an die Agentur rechtzeitig einfließen zu lassen. Die Leistung besteht im Wesentlichen aus folgenden Tätigkeiten:

- Finanzberatung im Hinblick auf das künftige Vermögensverwaltungsmandat des Fonds der regionalen Altersrente von Seiten der ASWE;
- Unterstützung bei der Ausarbeitung und Überprüfung des Inhalts von späteren Entwürfen von Vermögensverwaltungsverträgen;
- nachfolgende Kontrolle der Leistung der Vermögensverwalter des Fonds der regionalen Altersrente, bis zum Ende des Verwaltungsmandats.

- Der Auftrag wird eine geschätzte Dauer von 6 Jahren ab dem Datum der Unterzeichnung des Vertrags haben.

Il direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816, con la quale è stato approvato lo Statuto dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

- la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante “Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione”;

- con il decreto del Direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico n. 608/2024 è stato approvato il Budget per l'esercizio 2025;

- L'Agenzia, tra i suoi compiti istituzionali, si occupa della gestione patrimoniale del fondo pensione casalinghe, di cui alla legge regionale 28 febbraio 1993, n. 3, la cui gestione è attualmente affidata nell'anno 2020 a Euregio Plus SGR, in qualità di organismo in house e soggetto abilitato alla gestione collettiva del risparmio e alla gestione individuale di portafogli.

- Si pone conseguentemente la necessità di un controllo sull'attività svolta dai gestori patrimoniali e nel caso di fornire prontamente impulsi all'Agenzia. La prestazione consiste sostanzialmente nelle seguenti attività:

- consulenza finanziaria in vista del conferimento di un futuro mandato di gestione patrimoniale del fondo pensione casalinghe da parte di ASSE;
- supporto nella stesura e verifica dei contenuti delle successive bozze di contratto di gestione patrimoniale;
- successivo controllo sull'attività dei gestori patrimoniali a cui è affidata la gestione del fondo pensione casalinghe fino a conclusione del mandato di gestione.

- l'affidamento avrà durata stimata di 6 anni, decorrenti dalla data di sottoscrizione del contratto.

Der Wirtschaftsteilnehmer ist in jedem Fall verpflichtet, die Leistung der Vermögensverwalter des Fonds der regionalen Altersrente bis zum Ende des Verwaltungsmandats zu überwachen, auch nach Ablauf der 6 Jahre;

- Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EUSchwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

- angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Dienstleistungen, die mit den zu Erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

- in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

- es wurde entschieden, die Direktvergabe der gegenständlichen Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 nach erfolgter Markterhebung vorzunehmen;

- Gemäß Art. 26 Absatz 3/bis GvD Nr. 81/2008 besteht für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung, das DUVRI zu erstellen, weil es sich um eine intellektuelle Dienstleistung handelt. Folglich bestehen keine Sicherheitskosten.

- es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine CAM (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind;

- da es sich um eine intellektuelle Dienstleistung handelt, sind Arbeitskosten und betriebliche Gesundheits- und Sicherheitskosten nicht vorgesehen;

L'operatore è comunque tenuto a svolgere il controllo sull'attività dei gestori patrimoniali a cui è affidata la gestione del fondo pensione casalinghe fino a conclusione del mandato di gestione, anche se successivo alla scadenza dei 6 anni.

- Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

- Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a servizi comparabili con quelli da acquisire;

- Constatata l'assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it/>);

- Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 a seguito di indagine di mercato;

- in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto si tratta di un servizio di natura intellettuale. Non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza.

- preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (criteri ambientali minimi) da rispettare;

- preso atto che, tenuto conto della natura del servizio di tipo intellettuale, non sussistono costi della manodopera e di salute e sicurezza aziendali:

- Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im vereinfachten technischen Bericht, der integrierender Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, und im Entwurf des Auftragsschreibens enthalten sind;

- Unterauftrag ist aufgrund der intellektuellen Art der Dienstleistung und der besonderen Bedeutung der spezifischen hochprofessionellen Eigenschaften der Vertragspartner nicht zulässig;

- Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie der APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter Euro 140.000 handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

- am 23.04.2025, unter Einhaltung des Rotationsprinzips, eine Markterhebung (Prot. Nr. 48096 vom 23.04.2025) mittels telematischer Verfahren im ISOV-Portal <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> veröffentlicht, in Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 durchgeführt wurde;

- die Bekanntmachung wurde auch dem - Organismo di Vigilanza e tenuta dell'albo unico dei consulenti finanziaria – übermittelt, das für die Verbreitung der Bekanntmachung unter den News der Homepage sorgt;

- in Anbetracht der Tatsache, dass am Ende der öffentlichen Bekanntmachung, d.h. am 16.05.2025 um 12.00 Uhr, eine einzige Interessenbekundung von Seite des Wirtschaftsbeteiligten Consultique SCF (Prot. Aswe 55068 vom 19.05.2025) eingereicht wurde;

- wie in der Bekanntmachung zur Marktuntersuchung angegeben, hat sich der Einzige Projektverantwortlicher EPV vorbehalten, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, auf der Grundlage von Qualität und Kosten auszuwählen,

- Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

- Il subappalto non è ammesso a causa della natura intellettuale del servizio e per la particolare importanza delle qualità specifiche e altamente professionali dell'affidatario;

- visti:

- la l.p. 16/2015 e la l.p. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il d.lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il d.lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000 euro;

Dato atto che:

- in data 23.04.2025 è stata pubblicata un'indagine di mercato tramite procedura telematica sul portale SICP <https://www.bandi-altoadige.it> per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto (prot. n. 48096 del 23.04.2025), nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023;

- si è provveduto in aggiunta a comunicare la pubblicazione dell'avviso a OCF – Organismo di Vigilanza e tenuta dell'albo unico dei consulenti finanziaria, che ha provveduto a diramare l'avviso tra le News della propria Homepage;

- tenuto conto che alla scadenza dell'avviso pubblico, entro il termine fissato nel giorno 16.05.2025 alle ore 12, è giunta una sola manifestazione di interesse da parte dell'operatore economico: Consultique (Prot. ASSE 55068 del 19/05/2025),

- come indicato nell'avviso di indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si è riservato di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti all'indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base della qualità e dei costi,

wobei in der absteigenden Reihenfolge ihrer Bedeutung: Folgendes zu berücksichtigen ist:

- Jahr der Eintragung in das Register der Finanzberater - „OCF“;
- Bewertung der institutionellen Kunden und der für den Dienst bereitgestellten Ressourcen;
- Preis.

- der Wirtschaftsteilnehmer Consultique verfügt über die erforderlichen Voraussetzungen und die Fachkenntnisse und Erfahrungen, die eine zuverlässige Ausführung des Dienstes gewährleisten; wie aus den der Interessenbekundung beigefügten Unterlagen hervorgeht und von Asse im Rahmen einer früheren Zusammenarbeit bestätigt werden konnte;

- die Kompetenz des Wirtschaftsteilnehmers entspricht den Anforderungen der beauftragenden Dienstleistung;

- der Wirtschaftsteilnehmer hat einen wirtschaftlichen Voranschlag vorgelegt, der auch im Vergleich zu ähnlichen erbrachten Dienstleistungen anderer Wirtschaftsteilnehmer in den Vorjahren angemessen ist;

- die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

- die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

All dies vorausgeschickt wird Folgendes verfügt

- die Dienstleistung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Consultique SCF, MwSt.-Nr. 03148980232, zu vergeben;

- die endgültige Kautions auf 2% (840,0 Euro) des vertraglichen Betrags festzulegen;

- der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt;

- es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über

tenuto conto in ordine decrescente di importanza dei seguenti criteri:

- Anno di iscrizione all'albo OCF;
- Valutazione clientela e risorse dedicate al servizio;
- Prezzo.

- l'operatore economico Consultique possiede i requisiti richiesti e le competenze e le esperienze pregresse che garantiscono affidabilità nell'esecuzione del servizio, come si evince dalla documentazione allegata alla manifestazione di interesse e come potuto attestare da Asse nel corso di una precedente collaborazione;

- la competenza dell'operatore economico è ritenuta confacente alle esigenze del servizio richiesto;

- l'operatore economico ha inviato un preventivo economico che risulta congruo, anche rapportato a servizi analoghi svolti da altri operatori economici negli anni precedenti;

- il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

- la spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

tutto ciò premesso decreta

- di affidare per le motivazioni espresse in premessa il servizio in oggetto all'operatore economico Consultique SCF, P. IVA 03148980232;

- di determinare la misura della cauzione definitiva nel 2% dell'importo contrattuale (840 Euro);

- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia per relazione, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e

elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

- die Gesamtausgabe von 51.240 €, einschließlich Steuerlasten, zu Lasten des Kontos E210007500, im Haushaltsplan 2025- 2027 folgendermaßen zu verbuchen:

- **8.540,00 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2025**;
- **8.540,00 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2026**;
- **34.160,00 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2027**.

- die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme direkt auf der Website der Vergabestelle im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ Unterabschnitt „Ausschreibungen und Verträge“ zusammen mit dem Link Informationssystem Öffentliche Verträge und dem Link BDNCP zu veröffentlichen;

- der Vertrag ist gemäß Art. 18 G.v.D 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.

- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica

- di imputare la spesa sul conto E210007500 di 51.240 € comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2025-2027 così ripartiti:

- **8.540,00 €** (IVA inclusa) sull'esercizio finanziario **2025**;
- **8.540,0 €** (IVA inclusa) sull'esercizio finanziario **2026**;
- **34.160,00 €** (IVA inclusa) sull'esercizio finanziario **2027**.

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato direttamente sul sito della stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti" insieme al link al Portale Bandi Altoadige ed al link alla BDNCP, ai fini della generale conoscenza

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.Dgs 36/2023;

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Der Direktor der Agentur

Il direttore dell'Agenzia

dott. Eugenio Bizzotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

AS/GG 21.05.2025

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist. Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: f4e7cb

unterzeichnet am / sottoscritto il: 21.05.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 21.05.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: f4e7cb

unterzeichnet am / sottoscritto il: 21.05.2025

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 21.05.2025